

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Ildefonso (Sevilla, Sevilla)
MUNICIPIO: Sevilla
PROVINCIA: Sevilla
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1887; ICERV 112; IHC 69; CILA 2, 151
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 5
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia manuscrita
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES:
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 Saturninus **praesbiter** / famulus Dei vixit **annos** / plus minus LIII recessit / in pace **sub d(ie) II id(us)**.
 novemb(res) / era DCLVII

Lectura dada por CILA 2, 151.

APARATO CRÍTICO:
prespiter (I CERV 112)

snn. (I CERV 112)

d. II id. (I CERV 112)

TRADUCCIÓN:

Saturnino, presbítero, siervo de Dios, vivió más o menos 53 años, descansó en paz el día 12 de noviembre de la era 657.

Traducción dada por CILA 2, 151.

COMENTARIO:

Saturnius es cognomen latino derivado del nombre de Saturno habitual en la onomástica pagana y cristiana (CILA 2, 151).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CILA 2, 151

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Según ICERV 112 seguramente falta el crismón al comienzo de la inscripción.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 12 de noviembre del 619 (CILA 2, 151), siglo VII.

CRIT. DAT.: Fecha en inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Inscripción que fue encontrada en el templo de San Ildefonso, junto al altar de la Virgen María (CILA 2, 151).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1887; ICERV 112; IHC 69; CILA 2, 151; Sánchez Ramos, Isabel María – Barroso Cabrera, Rafael – Morín de Pablos, Jorge – Velázquez Soriano, Isabel (2015) "Topografía eclesiástica de la Bética en la Antigüedad Tardía a través del Corpus Epigráfico", ROMVLA 14, 221-265; aquí pp. 248 y 252. Rodríguez Suárez, Natalia (2009) Ambrosio de Morales y la Epigrafía Medieval, León, p. 104. González Fernández, J. (2003) "San Isidoro y las fuentes epigráficas", en J. González Fernández (coord.), C. Codoñer Merino (coord.) San Isidoro, doctor de las Españas, Caja Duero, pp. 75-92.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES